

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

SHIP TO CUSTOMER

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE
 180359237

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone : 50132 18798

Expedition on : 23.01.2024 at 21:55:15
 Delivered on : 01.02.2024 at 21:55:16
 Order reason :
 36254

| Material Description | Customer Material | Shipped Unit | Packaging Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr | Qty per packaging unit | Kanban Nr External call Nr | Handling Unit Nr |
|----------------------|-------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|------------------------|----------------------------|------------------|
| Dual Wet Clutch assy | 2510165000 | 210 PCE | TBA-501627 | 1 | 116737890 | 105 | | 116737890 |
| FR-TR | 1084010A | | TBA-501626 | 7 | | | | |
| | | | TBA-501628 | 1 | | | | |

KUHNEN+MAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
 Quantità effettiva: 210
 Tipo imballaggio: 2
 Quantità imballi: 21
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 25/1/24
 Firma:

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : 111
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA anlena

Total gross weight : 1459,95 KGM
 Total net weight : 1329,93 KGM
 Total no. of handling units: 2
 Total no. of boxes : 2
 Total volume : 0,22 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

KUHNEN+MAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (FG)

25 GEN 2024

Ricevuto in buona forma
 Verifica Sig.

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

1 Exemplar de transportator / Transportator / Carrier / Expéditeur
 2 Exemplar de destinatar / Empfänger / Recipient / Destinatar
 3 Exemplar pentru transportator / Exemplar für den Transportator / Carrier's copy / Exemplar pour le transportateur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din tabelul redată deasupra și în partea dreaptă a acestui document trebuie să se menționeze în coloana de descriere a mărfii, în cazul în care este cazul, numărul și denumirea pericolului și în cazul în care este cazul, numărul și denumirea pericolului și în cazul în care este cazul, numărul și denumirea pericolului.

| | |
|--|--|
| <p>1 Valeo 2 JAN. 2024</p> <p>Tel : 03.22.67.44.47</p> | <p>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p>CMR</p> |
| <p>2 Destinatari / Recipients / Empfänger / Destinatar</p> <p>Magina 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2</p> | <p>16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Expéditeur</p> <p>SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro</p> <p>AUTO: <i>10 374 50 04</i> SOFER: <i>MIKE SIOBGE</i></p> |
| <p>3 Locul de livrare / Delivery place / Ablieferungsort / Lieu de livraison</p> <p>Amiens Cedex 2</p> | <p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p><i>UNION CLINIA - 19353J</i></p> |
| <p>4 Expeditor / Expéditeur / Carrier / Expéditeur</p> <p>Valeo 2 JAN. 2024</p> <p>Tel : 03.22.67.44.47</p> | <p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur</p> |

| | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|---|---|---|---|
| <p>6 Mărfuri / Goods / Waren / Marchandises</p> <p>2 pakete</p> | <p>7 An / Year / Jahr / Année</p> | <p>8 Mod de ambalare / Art der Verpackung / Method of packing / Mode d'emballage</p> | <p>9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes / Nature of the goods / Nature de la marchandise</p> <p>BYBY LOGISTIC Always on time!</p> | <p>10 Nr. statistic / Statistiknummer / Statistical number / No statistique</p> | <p>11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, kg. Poids brut, Kg</p> | <p>12 Cubaj m³ / Umfang in m³ / Volume, m³ / Cubage, m³</p> |
|---|-----------------------------------|--|---|---|---|---|

| <p>13 Clasa / Klasse / Class / Classe</p> <p>14 Preț / Frachttarif / Rate / Tarif / Frate / Tarif / Rate / Tarif</p> <p>15 Rambursare / Rückersättning / Cash of delivery / Rückzahlung</p> | <p>19 Convenții speciale / Besondere vereinbarungen / Special agreements / Conventions particulières</p> <p>20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer:</p> <table border="1"> <tr> <th>Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur</th> <th>Valuta / Währung / Currency / Monnaie</th> <th>Destinatari / Empfänger / Consignee / Destinatar</th> </tr> <tr> <td>Preț transport / Fracht / Carriage charges / Pnx de transport</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold / Zwischensumme / Balance / Solde</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Supplements</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur | Valuta / Währung / Currency / Monnaie | Destinatari / Empfänger / Consignee / Destinatar | Preț transport / Fracht / Carriage charges / Pnx de transport | | | Sold / Zwischensumme / Balance / Solde | | | Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Supplements | | | Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires | | | Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total | | |
|---|--|---|--|---|--|--|--|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur | Valuta / Währung / Currency / Monnaie | Destinatari / Empfänger / Consignee / Destinatar | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Preț transport / Fracht / Carriage charges / Pnx de transport | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sold / Zwischensumme / Balance / Solde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplement charges / Supplements | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Paiement Total | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|--|---|---|
| <p>22 Expeditor / Expéditeur / Carrier / Expéditeur</p> <p>Valeo 23 JAN. 2024</p> <p>81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2</p> | <p>SIMA BYBY LOGISTIC TIMIȘ 307151 CHEGLEVICI 94 DUDEȘTI VECHI - ROMANIA</p> | <p>24 Recepția mărfii / Gut empfangen / Place / Marchandises reçues</p> <p>25 GEN 2024</p> <p>Semnătura și stampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and stamp of the consignee / Signature et cachet du destinataire</p> <p><i>Ricardus KISERVA</i></p> |
|--|---|---|

Tel : 03.22.67.44.47

SIMA BYBY LOGISTIC SRL (004 0720 53 88 00)

Verificați cu atenție calitatea și cantitatea